

3 (Sem-6/CBCS) ARA HE 2

2024

ARABIC

(Honours Elective)

Paper : ARA-HE-6026

(Translation, Comprehension and Composition)

Full Marks : 80

Time : 3 hours

*The figures in the margin indicate full marks
for the questions*

1. Translate the following sentences into Arabic :

1×10=10

- (a) This boy is hard working.
- (b) That is new book.
- (c) I wrote the letter.
- (d) Khalid went to the college.

(2)

- (e) Who is this student?
(f) How is the weather?
(g) The pen is beautiful.
(h) The sun is round.
(i) Zaid is not standing.
(j) Hisham is a painter.

2. Translate the following sentences into English :

1×10=10

- (a) هذا القلم ثمين -
(b) الفلاح يزرع -
(c) ينصح الأب ولده -
(d) كتب نبيل رسالة -
(e) نام الطفل في الليل -
(f) فتح الكادم الباب -
(g) صام المسافر يوما -
(h) جاء سليم و الشمس طالعة -

(3)

(i) عندي ثلاثة كتب -

(j) ان مع العسر يسرا -

3. Answer the following questions (any four) :

5×4=20

(a) Make meaningful sentences using the following words :

كلية - قلم - جوال - التاجر - الكتاب -

(b) Fill in the blanks with appropriate prepositions given in the bracket :

(عندي - على - الى - في - من)

(i) سافرت غوهاتي -

(ii) اتيت دهوبري -

(iii) عشرة آلاف روبية -

(iv) طلب العلم فريضة كل مسلم و

مسلمة -

(v) احضر الميعاد -

(4)

(c) Change the number of the following words :

كاتب - اقلام - فلكة - عامل - شهر -

(d) Change the gender of the following words :

طبيب - رجل - بقرة - صالح - بنت -

(e) Fill in the blanks with appropriate verbs given in the bracket.

(قدم - بكى - جلس - قطع - مر)

النجار الخشب - (i)

العلم على الكرسي - (ii)

الطالب الى الكلية - (iii)

القطار مرور السحاب - (iv)

الطفل من الوجع - (v)

(5)

(f) Correct the following sentences :

(i) كان الكتاب جديد -

(ii) ذالك الطالبة مجتهدة -

(iii) اشتريت قلم -

(iv) العربية يزدهر -

(v) بتس العبادة عبادة المخلوق -

4. Answer any four of the following questions :

10×4=40

(a) Translate the following passage into English :

في الصباح ، يستيقظ محمد من نومه في غرفته الصغيرة . يغسل وجهه ويفرش أسنانه قبل الذهاب إلى المدرسة . يرتدي محمد ملابسه المدرسية و يأكل فطوره الصباحي مع عائلته .

يقفز على الحافلة مع أصدقائه ليذهبوا إلى المدرسة. في المدرسة، يحضر محمد الدروس و يستمع إلى المعلم. يلعب مع زملائه في الفسحة و يتحدثون بسعادة. بعد المدرسة، يعود محمد إلى المنزل و يأكل الغداء مع عائلته. يقوم بإنهاء واجباته المدرسية و من ثم يلعب في الحديقة مع أخوته. يتناول محمد العشاء مع عائلته قبل أن يذهب إلى الفراش للنوم. يقرأه والده قصة قبل أن يغفو و يدخل في عالم الأحلام.

(b) Translate the following passage into English :

الكلية هي مكان رائع للتعلم و اكتساب المعرفة الجديدة. في الكلية، يدرس الطلاب مواضيع مختلفة مثل الرياضيات، و العلوم، و اللغات، و التاريخ، و الأدب. يحضر الطلاب دروساً في القاعات الدراسية و يستمعون إلى المحاضرات من

قبل الأساتذة. يشارك الطلاب في النقاشات و المشاريع الجماعية التي تساعدهم على تطوير مهاراتهم الاجتماعية و العمل الجماعي. يواجه الطلاب تحديات في الدراسة مثل الامتحانات و الواجبات، لكنهم يعملون بجد لتحقيق أهدافهم الأكاديمية. يستخدم الطلاب المكتبات الموارد الأخرى في الكلية للبحث و الاستزادة من المعرفة. يشارك الطلاب في الأنشطة الطلابية مثل النوادي و الفعاليات الثقافية و الرياضية. توفر الكلية أيضاً فرصاً للتواصل مع الطلاب من مختلف الثقافات و الخلفيات. تشجع الكلية الطلاب على تطوير مهاراتهم الشخصية و المهنية من خلال الورش و البرامج التدريبية. تعد الكلية فترة مهمة في حياة الشخص حيث يكتسب المعرفة و يصقل مهاراته لمستقبل مهني مشرق.

(8)

- (c) Translate the following passage into Arabic :

Agra is a small city. It is in North India. The city is small but is very famous. It is famous all over the world for a beautiful tomb. It is called Taj Mahal. It was built by Mughal emperor Shah Jahan many years ago. Thousands of workers built it in twenty years. People come to see this historical monument from all corners of the world. Taj Mahal is one of the Seven Wonders of the World.

- (d) Translate the following passage into Arabic :

I was free yesterday. I went to Imran's house to see him. He was at home. He was very happy to see me. He seated me in the drawing room. His servant was absent yesterday. His sister was not at home. He went to the kitchen and prepared tea for us. Then we drank tea and talked about many things. After that we went to Ahmad's house. We enjoyed a lot together. We returned to our houses in the evening.

24A/481

(Continued)

(9)

- (e) Write a letter, in Arabic, to your friend telling him the story of your trip to Delhi in the last winter vacation.
- (f) Write a letter in Arabic to your father seeking money for your study.
- (g) Write an essay in Arabic on any *one* of the following topics :

(i) الشاعر الذي تحبه جداً

(ii) حياتك اليومية

- (h) Write an essay in Arabic on any *one* of the following topics :

(i) اللغة العربية و أهميتها

(ii) الكتاب الذي تحبه جداً

24A—/481

3 (Sem-6/CBCS) ARA HE 2